



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil
Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2019-2020 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2019 et le 31 mars 2020. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés reçoivent une allocation de points de déplacement au début de chaque exercice. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa, à l'intérieur de la circonscription et entre Ottawa ou la circonscription et la capitale provinciale/territoriale.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements réguliers.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2019 et le 31 mars 2020, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit :

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.

3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :

- **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député lors d'un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
- **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député lors d'un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
- **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
- **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2019 et le 31 mars 2020.

5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés ainsi que des articles promotionnels offerts aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
 - **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) ainsi que des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
 - **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
 - **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
 - **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil.
 - **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
 - **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
 - **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
 - **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs
Schmale, Jamie	Actif	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	8 941 km ²	99 274

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2019-04-12	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Woodville (Kawartha Lakes)	0	M0199652	Victoria County Milk Producers	25,00\$
Total partiel							25,00\$
2019-04-15	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Haliburton	10	M0199119	Bonnie View Inn	244,43\$
Total partiel							244,43\$
2019-04-17	Organiser un événement pour les employés	Planifier les priorités et les activités du député	Millbrook	3	M0199652	Moody's	67,43\$
Total partiel							67,43\$
2019-04-23	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Haliburton	0	M0199652	Haliburton Highlands Chamber of Commerce	25,00\$
Total partiel							25,00\$
2019-04-27	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Kinmount	0	M0202553	Kinmount Committee for Planning	25,00\$
Total partiel							25,00\$
2019-05-03	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Minden	0	M0201576	Ducks Unlimited Minden	50,00\$
Total partiel							50,00\$
2019-05-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0201576	Parliamentary Restaurant	64,50\$
Total partiel							64,50\$
2019-05-04	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Cannington	0	M0202553	Brock High School	10,00\$
Total partiel							10,00\$
2019-05-08	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	6	M0202575	Parliamentary Restaurant	194,18\$
Total partiel							194,18\$
2019-05-15	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Lindsay	0	M0202553	Lindsay & District Chamber of Commerce	50,00\$
Total partiel							50,00\$
2019-05-24	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Vancouver	0	M0205349	Canadian Club Vancouver	105,00\$
Total partiel							105,00\$
2019-06-01	Repas lors d'une activité ou d'un	Rencontrer des électeurs	Minden	1	M0205392	MINDEN ROTARY	80,00\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Député		Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs		
Schmale, Jamie		Actif	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	8 941 km ²	99 274		
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
	événement communautaire						
Total partiel							80,00\$
2019-06-07	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Bobcaygeon	0	M0205349	LINDSAY & DISTRICT CHAMBER OF COMMERCE	120,00\$
Total partiel							120,00\$
2019-06-15	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Kirkfield	0	M0207656	Kirkfield Historical Society	25,00\$
Total partiel							25,00\$
2019-06-22	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Haliburton	1	M0207656	Haliburton Rotary Club	150,00\$
Total partiel							150,00\$
2019-06-25	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Lindsay	200	M0207868	Jina Incorporated	1 182,79\$
Total partiel							1 182,79\$
2019-06-26	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Valentia	0	M0207656	Valentia Church & Community Centre Inc.	15,00\$
Total partiel							15,00\$
2019-06-26	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Haliburton	140	M0207920	Royal Canadian Legion Branch 129	1 260,00\$
Total partiel							1 260,00\$
2019-06-27	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Beaverton	140	M0207921	Royal Canadian Legion Branch 135	713,71\$
Total partiel							713,71\$
2019-06-29	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Bolsover	0	M0207656	St. Andrew's Presbyterian Church	17,00\$
Total partiel							17,00\$
2019-07-18	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Haliburton	0	M0211368	HHHS	70,00\$
Total partiel							70,00\$
2019-07-20	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Kirkfield	0	M0213857	Kirkfield District Historical Society	70,00\$
Total partiel							70,00\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs
Schmale, Jamie	Actif	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	8 941 km ²	99 274

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2019-07-28	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Lindsay	1	M0211365	Symposium Cafe	37,49\$
Total partiel							37,49\$
2019-07-28	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Bobcaygeon	0	M0211368	Victoria Beef Farmers	20,00\$
Total partiel							20,00\$
2019-08-04	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Selwyn	0	M0213857	Peterborough County Cattlemen	20,00\$
Total partiel							20,00\$
2019-08-10	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Beaverton	1	M0212329	Brock's Big Bite	30,00\$
Total partiel							30,00\$
2019-08-17	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Sunderland	1	M0213857	Brock Sportsmen	120,00\$
Total partiel							120,00\$
2019-08-18	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	32	M0213301	Tucker's Marketplace	1 046,41\$
Total partiel							1 046,41\$
2019-09-05	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Penticton	1	M0215442	Hooded Merganser	56,78\$
Total partiel							56,78\$
2019-09-06	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Burnaby	5	M0215442	Ricky's Country Restaurant	112,23\$
Total partiel							112,23\$
2019-10-28	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Calgary	0	M0219559	JCCF	125,00\$
Total partiel							125,00\$
2019-11-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Cannington	1	M0219559	Holy Grounds	27,11\$
Total partiel							27,11\$
2019-11-06	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	1	M0219559	L3B Sparks	37,85\$
Total partiel							37,85\$
2019-11-16	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Lindsay	0	M0219559	Kawartha Haliburton Children's Foundation	40,00\$
Total partiel							40,00\$
2019-11-29	Organiser un événement pour les employés	Célébrer un événement important	Lindsay	9	M0220819	THE CAT AND THE FIDDLE	331,47\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs
Schmale, Jamie	Actif	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	8 941 km ²	99 274

Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
Total partiel							331,47\$
2020-01-17	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Lindsay	1	M0227009	Symposium Cafe	46,81\$
Total partiel							46,81\$
2020-01-18	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Lindsay	0	M0227017	BBBS Kawartha Lakes Haliburton	30,00\$
Total partiel							30,00\$
2020-01-18	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Beaverton	0	M0227017	BTEHS Historical Society	30,00\$
Total partiel							30,00\$
2020-02-01	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Douro-Dummer	0	M0227017	Peterborough Cattlemen's Association	25,00\$
Total partiel							25,00\$
2020-02-06	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	5	M0228815	Parliamentary Restaurant	149,85\$
Total partiel							149,85\$
2020-02-29	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Cannington	0	M0230193	659 Air Cadet Squadron	15,00\$
Total partiel							15,00\$
Total							6 865,04\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle